



つめかえインク取扱説明書

INK-50・51シリーズ共通

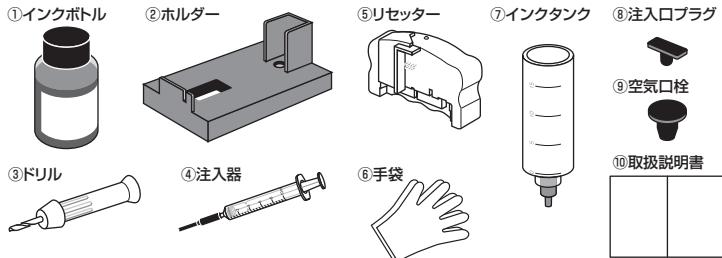
ご使用前に
必ずお読みください。



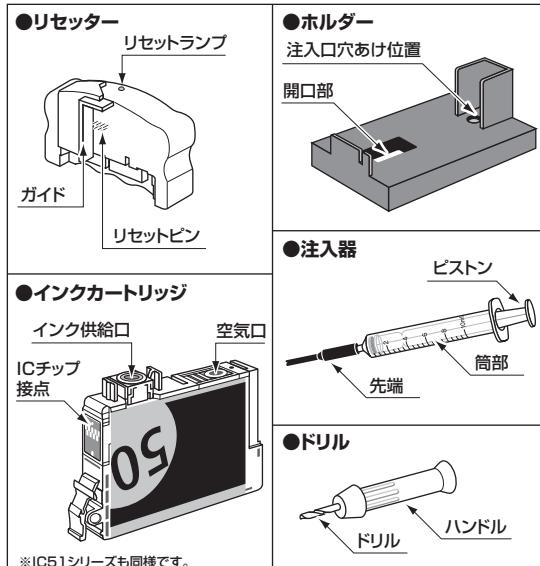
- インクカートリッジの種類により適応するインクが異なります。対応カートリッジをご確認の上ご使用ください。
- インクは身体及び衣類等に付着するとすぐに消えません。取り扱いにご注意ください。
- ご使用の前に注意事項を必ずお読みください。
- 同シリーズ以外の詰め替えインクを使用したカートリッジには対応していません。

セット内容 (数量はパッケージをご覧ください)

このパッケージの中には以下のものが含まれています。数量、セット内容は型番により異なります。もし、不足しているものや、損傷などがありましたらお買い求めの販売店にご連絡ください。



各部の名称



インク成分

● INK-50・51シリーズ

- ・ブラック……[純水]40~60% [染料]20~30% [グリセリン]5~10% [グリコール]3~8% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%
- ・シアン……[純水]50~70% [染料]10~20% [グリセリン]5~10% [グリコール]3~8% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%
- ・マゼンタ……[純水]40~60% [染料]20~30% [グリセリン]5~10% [グリコール]3~8% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%
- ・イエロー……[純水]40~60% [染料]10~20% [グリセリン]10~20% [グリコール]10~10% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%
- ・ライトシアン……[純水]60~80% [染料]3~10% [グリセリン]5~10% [グリコール]3~8% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%
- ・ライトマゼンタ……[純水]60~80% [染料]3~10% [グリセリン]5~10% [グリコール]3~8% [ブタノール]3~10% [その他溶剤]1~10%

対応インクカートリッジ

エプソン
ICBK50 / ICC50 / ICM50 / ICY50 / ICLC50 / ICLM50
ICBK51 / ICC51 / ICM51 / ICY51 / ICLC51 / ICLM51

対応プリンタ

Colorioシリーズ

EP- 904F / 904A / 804A / 804AW / 804AR / 774A
704A / 903F / 903A / 902A / 901F / 901A
803A / 803AW / 802A / 801A / 703A / 702A
301 / 302
PM-G4500 / T960 / A940 / A920 / D870
G860 / G850 / A840 / A840S / A820

注意事項

- 詰め替える前に、必ず取扱説明書を読んで正しく作業を行ってください。不完全な詰め替えや説明内容と違った使い方をすると、インク漏れとなりプリンタに損傷を与える場合があります。
- 工具をお使いいただく時は、他のエプソン対応詰め替え用工具(ドリルやプラグなど)は使用できません。工具の種類が違いますので、使用しないでください。
- 他社製詰め替えインクと混合・併用したインクカートリッジ、再生品・互換品のインクカートリッジに詰め替えて使用すると、印字不良やインクカートリッジの不具合となる恐れがあります。これらの原因でトラブルとなった場合はユーザー・サポート及びいかなる責任も負いません。
- エプソンIC50シリーズのICチップ付きインクカートリッジは、インクを詰め替えてもチップエラーなどが発生した場合、使用できなくなります。詰め替えたこととインクカートリッジのICチップエラーは関係がありませんので、製品保証などの責はご容赦ください。

使用上の注意と保管について

- 本製品のインクは身体や衣類に付着するとすぐに消えません。ご使用に際しては、不用意にインクボトルを強く握ったり、逆さまに持たないでください。インクが噴き出したり、こぼれ落ちる恐れがあります。
- 子供の手の届く所に置かないでください。
- 飲むことはできません。誤って飲んでしまった場合は、医師の診断を受けてください。
- 目に入ってしまった場合には、すぐに水で洗い流してください。
- インクは開封後1年以内にご使用ください。
- 詰め替えた後の残ったインクは、ゴムキャップでしっかりと栓をして、直射日光や高温多湿の場所を避け、涼しい所で保管してください。インクの漏れを防ぐためにインクボトルは立てて保管してください。

製品について

- 本製品のインクは弊社製インクを使用しており、純正インクの印刷の色合いとは差異が生じる場合があります。
- 本製品は(株)エプソンとは無関係で、承認を受けたものではありません。
- 製品上の原因による品質不具合が認められた場合は、同数の新しい製品とお取替えいたします。それ以外の責はご容赦ください。

下 詰め替えの前に必ずお読みください

本書に記載されていること以外は行わないでください。印刷不良や思わぬ事故の原因となる場合があります。

準備

- 詰め替えの時にインクがこぼれて、周辺が汚れることがあります。あらかじめ新聞紙またはペーパータオルなどを用意し、その上で作業してください。
- 手や着衣にインクがつかないよう付属の手袋をつけ、エプロンなどを着用して汚れを防止してください。



インクカートリッジ

- 純正インクカートリッジに詰め替えてください。以下のものは対応していませんので使用しないでください。
・再生品インクカートリッジ
・互換品インクカートリッジ
・他社詰め替えインク使用品

詰め替え回数(推奨限度回数)

- 詰め替えによるカートリッジの再使用は3~4回までが適当です。それ以上の詰め替えはインク供給に不都合を生じ、正常な印字ができなくなる場合があります。

詰め替え作業

- 本取扱説明書に記載されていること以外は行わないでください。印刷不良や思わぬ事故の原因となる場合があります。



エプソンIC50・IC51 カートリッジ詰め替えについて

エプソンIC50・IC51カートリッジのインク詰め替えは簡単にできます。ただし、カートリッジ内部にインク検知センサーがあり、インクを規定量詰め替えなければ、カートリッジのICチップをリセットしても、プリンタ装着時に「インクカートリッジが認識されません」とメッセージが出て、印刷が実行されません。

本取扱説明書の詰め替え手順に従って作業すると、カートリッジに規定量のインクを詰め替えることができます。
詰め替える前に、本取扱説明書を読んで作業手順を理解してください。

また、カートリッジによっては、規定量のインクが詰め替ても、プリンタ装着時に「インクカートリッジが認識できません」とメッセージが出ることがあります。リセッターでチップ情報をリセットしたにもかかわらずこのメッセージが出て、印刷が実行できない場合は、プリンタとICチップの伝達エラーによるもので、カートリッジを取出して再度リセッターでICチップをリセットすると、カートリッジは認識されます。

詰め替えたカートリッジを使用すると、残量表示機能が復帰する時としない時があります。ですがインクエンド表示は正常に作動し、カートリッジのインク切れによる印刷停止は実行されます。

カートリッジ詰め替えのタイミング

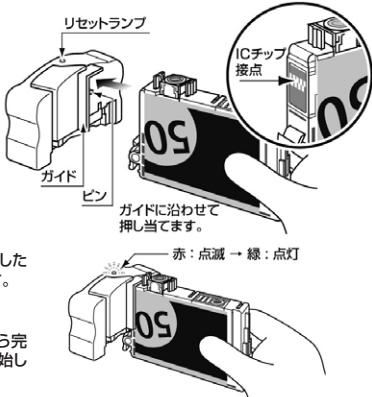
プリンタ画面・パソコン画面にインクエンド(×マーク)、もしくはインクエンドに近い(!マーク)が表示されたときに詰め替え作業を行ってください。

† 詰め替え手順 ※カートリッジはIC50を例にしています。

1 リセッターでチップをリセットする

インクを詰め替える前にインクカートリッジのICチップのインク残量データをリセットします。

- ①ガイドに合わせてインクカートリッジに付いているICチップの接点を、リセッターのピンに押し当てます。



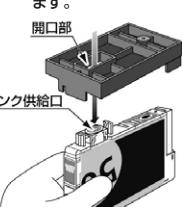
- ②リセッタランプが赤く点滅した後、緑色の点灯になります。

緑色の点灯が確認できたら完了です。詰め替え作業を開始してください。

詰め替えたカートリッジを使用すると、インク残量表示機能が復帰するときと復帰しないときがあります。ただし、インクエンド表示は正常に動作し、カートリッジのインク切れによる印刷停止は実行されます。詳細はインク残量表示を参照してください。

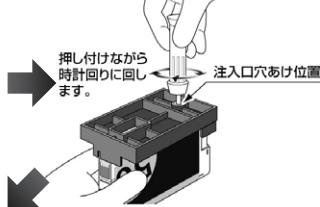
2 ホルダーを使い、注入口を開ける

- ①ホルダーの開口部をインク供給口に合わせ、カートリッジに取付けます。



- ②ホルダーの注入口穴あけ位置にドリルを差し込みます。

- ③ドリルをカートリッジに押し付け、時計回りに回して穴(注入口)を開けます。

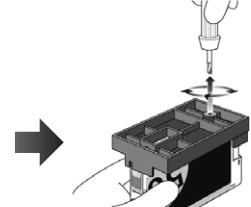


- ④ドリルのハンドルがホルダーに当たるまで回します。



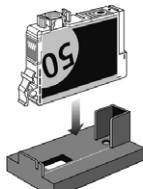
- ⑤ドリルを抜く時も時計回りに回しながら上方に抜き取ります。

- ⑥ドリルの切りくずがホルダー内に残りますので、取除いてください。

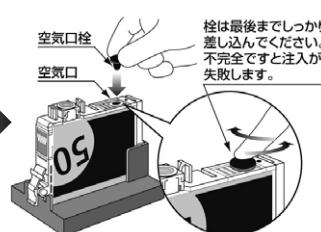


3 詰め替えの準備

- ①カートリッジを下記のイラストの向きに合わせて、ホルダーにセットします。



- ②空気口栓を取り付けて、空気口を密閉します。



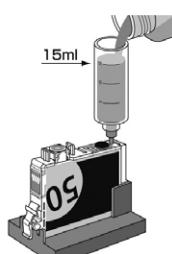
3 詰め替えの準備(続き)

- ③インクタンクをカートリッジの注入口に差し込みます。

△注意 作業中に目盛りを読める向きで、インクタンクを差し込んでください。



- ④手袋を着用し、インクボトルのインクをインクタンクの15mlの目盛りまで入れます。

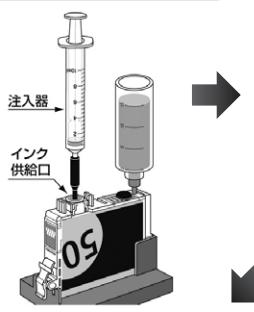


4 インクを注入する(1回目)

インクの注入は2回に分けて行います。

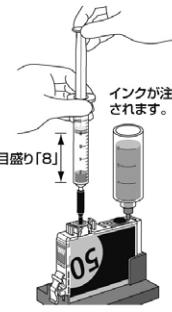
- ①注入器の先端をカートリッジのインク供給口に差し込みます。

△注意 作業中に目盛りを読める向きで、注入器を差し込んでください。

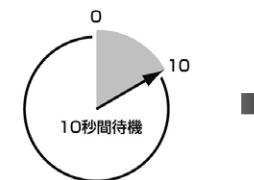


- ②注入器の筒部を支え、ピストンをゆっくりと目盛り「8」まで引き上げます。

カートリッジ内部の空気が引き出され、その負圧でインクがカートリッジ中に吸い込まれて注入されます。



- ③ピストンを引き上げた状態で10秒間待ちます。



- ④注入器に入ったインクはインクボトルに戻します。



5 インクを注入する(2回目)

- ①再度注入器の先端をカートリッジのインク供給口に差し込みます。

△注意 インクを引き過ぎるとカートリッジ内のインク量が足りない状態になり、カートリッジを認識しなくなります。

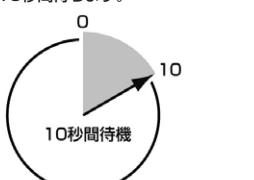


- ②ピストンをゆっくりと引き上げ、インクがインクタンク底面からなくなったら止めます。

△注意 底面からなくなったら止める。



- ③ピストンを引き上げた状態で10秒間待ちます。



- ④注入器に入ったインクはインクボトルに戻します。



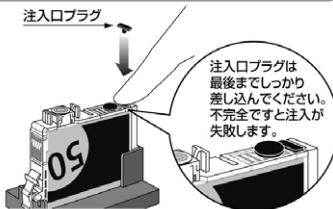
- ⑤インクタンクを外します。

↑ 詰め替え手順続き

6 注入口にプラグを差し込む

注入中にこぼれたインクを拭き取り、注入口に注入口プラグを差し込みます。

※注入口プラグは最後までしっかりと差し込んでください。
不完全ですとインク漏れになります。



7 カートリッジの内部調整(インクの引き出し)をする

①カートリッジをホルダーから外し下記のイラストのようにインク供給口を下に向けて持ち、注入器の先端をカートリッジのインク供給口に差し込みます。



△ 注意 1mlまで引いたとき、空気が混じていれば、再度1ml分インクを引き出してください。

②そのままピストンを1mlの目盛り(2mlの目盛りの半分)まで引き、中のインクを引き出します。

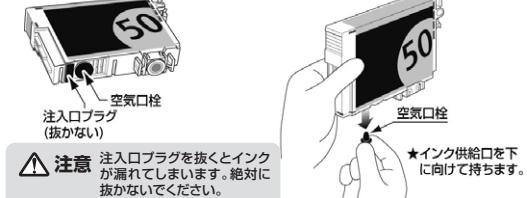


1ml
(2mlの目盛りの半分)

★インクはインクボトルに戻してください。

8 空気口栓を外す

イラストのようにインク供給口を下にしてカートリッジを持ち、その状態で空気口栓を外します。



△ 注意 注入口プラグを抜くとインクが漏れてしまします。絶対に抜かないでください。

9 詰め替えたカートリッジをプリンタへ装着する

詰め替えたカートリッジをプリンタに装着する前に、下記の内容を確認してください。
・注入口を注入口プラグでしっかりと閉めており、インク漏れないこと。

・空気口栓を外してあること。

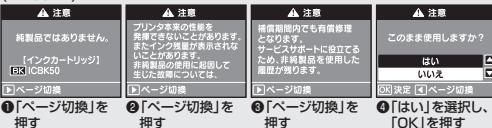
・ICチップをリセッターでリセットしてあること。

上記を確認できたら、プリンタの取扱説明書に従って、カートリッジをプリンタへ装着してください。装着後、下記の手順でプリンタを印刷可能な状態にしてください。

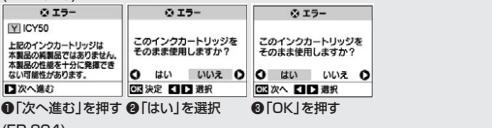
詰め替えたカートリッジ装着時のメッセージと操作手順

詰め替えた後にカートリッジを装着すると必ず下記のメッセージが出ます。
手順に従って操作すると正常に作動します。

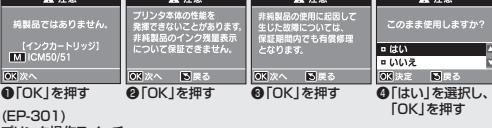
(EP-801)



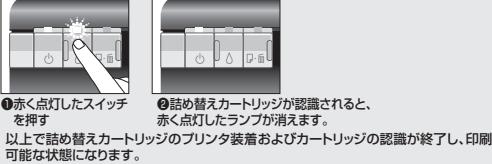
(EP-A920)



(EP-804)



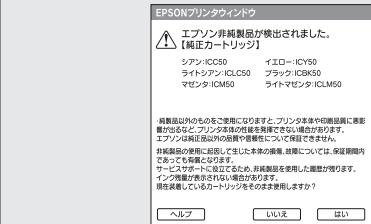
(EP-301)



9 詰め替えたカートリッジをプリンタへ装着する(続き)

印刷を開始すると、下記のメッセージがパソコン画面に表示されます。

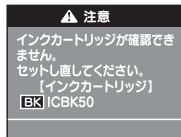
いずれの場合も、「はい」を選択して印刷を続けてください。



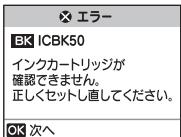
詰め替えたカートリッジをプリンタへ装着時のトラブル対処

詰め替えたカートリッジをプリンタへ装着したときに、以下のメッセージが表示されて、カートリッジが認識されない場合があります。

プリンタ液晶画面



プリンタ液晶画面



パソコン画面



カートリッジが認識されない場合、以下の手順に従い、操作を行ってください。

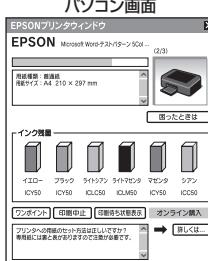
- ①認識しないカートリッジを取り出し、リセッターで再度ICチップをリセットし、装着してください。(詰め替え手順①参照)
- ②リセットしても上記メッセージが出る場合、カートリッジを取り出して、注入器でインクを1mlほど引き出してください。その後再度リセッターでICチップをリセットし装着してください。(詰め替え手順⑦参照)
- ③上記の方法で解消されない場合、インクが規定量詰め替えていない可能性があります。カートリッジを取出して、詰め替え手順③以降の作業を再度行ってください。
- ④それでも認識しないときは、カートリッジ内に空気が残っているため、内部のセンサーがインクを検知していない可能性があります。カートリッジのインク供給口を下向きにしたまま、2~3時間おいてから再度装着してください。またカートリッジをプリンタに装着し、一晩置いておくと解消される場合もあります。

インクの残量表示について

詰め替えたカートリッジを使用しますと、プリンタの機種によってインク残量表示機能が復帰するときと復帰しないときがあります。ただし、インクエンド表示(×マーク)は必ず作動し、カートリッジのインク切れによる印刷停止は実行されます。

詰め替え後、残量表示が復帰するとき

パソコン画面



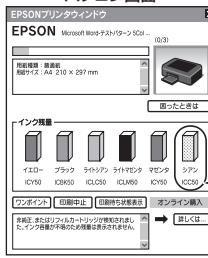
プリンタ液晶画面



詰め替え後は、純正カートリッジと同様に残量表示が復帰します。

詰め替え後、残量表示が復帰しないとき

パソコン画面



プリンタ液晶画面



詰め替え後は、残量表示が復帰しないで、灰色になります。ただし、インクエンド(×マーク)は表示します。

クリーニングと印字テスト

最初にクリーニングを一度行い、ノズルチェックパターン印刷またはテスト印字をしてください。プリントが良くない場合はもう一度クリーニング&テストを行ってください。
クリーニングとテスト方法はプリンタの取扱説明書を参照してください。

★クリーニングの繰り返しはインクを多く消費します。3回までのクリーニングで正常にプリントされない場合はクリーニングを中止し、トラブルシューティングを参照してください。

2回目以降の詰め替え

2回目の詰め替えをする前に、詰め替え手順①を参照し、リセッターでインク残量をリセットしてください。リセットが完了したら、カートリッジをホルダーに取付けてプラグを外し、詰め替え手順③～⑧を参照して詰め替えてください。
※IC51シリーズについては、カートリッジ内にインクが少し残った状態でプリンタが停止しますが、そのまま2回目以降の詰め替えを行ってください。

詰め替え限度回数

詰め替えによるカートリッジの再使用は3～4回までが適当です。
それ以上の詰め替えはインク供給不都合を生じ、正常な印字ができなくなる場合があります。その際は詰め替えたカートリッジの使用を止めて、新しいカートリッジを使用することをお勧めします。

詰め替えが終わったら

●詰め替え後の残ったインクはキャップをしっかりと閉め、直射日光の当たる所および高温多湿の場所は避け、涼しい所に立てる、次の詰め替えまで保管してください。

●ホルダー・インクタンク・注入器・空気口栓などの工具類は次の詰め替えにも使用しますので、付着したインクを水で洗い流して、水分を拭き取ってからパッケージに入れて保管してください。リセッターも袋に入れ、詰め替え工具と一緒に保管してください。



トラブルシューティング

●クリーニングの繰り返しは詰め替えたインクや他のインクの消費を早め、通常動作に戻るまで時間がかかってしまいますので、下記のトラブルシューティングを参照してください。

●以下の状態のインカートリッジで詰め替えた場合はサポート対象となりませんので、お確かめの上お使いください。

1.純正新品使用後のカートリッジ以外のカートリッジ。(再生品カートリッジ、互換品カートリッジ、他社詰め替えインクと併用したカートリッジ)

2.詰め替え回数が取扱説明書に記載の推奨限度回数を超える場合。

3.他社詰め替えインクや道具・リセッターを使用した後のカートリッジ、もしくは純正以外のICチップを使用しているもの。

4.インクがなくなつて長い間放置(使用していない)されていて、正常な印刷ができないカートリッジ。

| 症 状 | 確認事項 | 処置 | |
|-------------|---|--|---|
| 詰め替え作業中 | インクタンクのインクがカートリッジに注入されない。 | 注入器先端の差し込み方が弱い、または穴が詰まっていますか。(差し込み方が弱いとインク供給口内部のフタが開きません) | インク供給口は内部にバネで閉められているフタがあり、これを注入器の先端で押し込んで(開けて)空気を引き出します。一度フタに当たったら、さらに差し込みフタを開けてから空気を引き出してください。 |
| | | インクタンク出口の穴が詰まっていますか。(詰め替え回数が2回目以降の場合は、残っていた前のインクが乾燥して固まり、詰まっている可能性があります) | インクタンクからインクを一度取出して、内部を水で洗い直してからお使いください。また、使用後は水で洗って保管してください。 |
| | | 注入器先端の穴が詰まっていますか。(詰め替え回数が2回目以降の場合は、残っていた前のインクが乾燥して固まり、詰まっている可能性があります) | 注入器を一度外して、内部を水で洗い直してからお使いください。また、使用後は水で洗って保管してください。 |
| | インクが入らない。 | 上記の状況ではないのにインクが入らない。(カートリッジを調べてください) | インクがなくなつて長い間放置(使用していない)されたカートリッジでは、中のインクが乾燥や粘度変化などにより固まってしまい、詰め替てもインクが注入されない場合があります。またはカートリッジ内部の構造部品の故障が考えられます。修復はできませんので、別のカートリッジをお使いください。 |
| | 注入口を注入口プラグで栓をした、そこからインクが漏れてくる。 | 注入口は詰め替え手順通りの方法であけましたか。 ※インクが漏れている状態でプリンタに取付けないでください。故障や用紙汚れの原因になります。 | 注入口の注入口プラグをきちんと最後まで入れ直してください。また、付属以外の工具や取扱説明書の内容以外の手段であけた注入口には、付属の注入口プラグは合いません。 |
| チップのリセット作業中 | インク供給口からインクが漏れてくる。 | 内部のフタが閉じていない可能性があります。 ※インクが漏れている状態でプリンタに取付けないでください。故障や用紙汚れの原因になります。 | インク供給口の内部のフタを細く先の固いもので押して、バネの反発で閉じた状態になっているか確認してください。フタが閉じなくなっている場合は修復はできませんので、別のカートリッジをお使いください。 |
| | 注入が完了したかどうか、自安がよくわからない。 | 注入器にインクが吸い上げられていますか。(注入器にインクが吸い上げられていることが完了の目安です) | 詰め替え手順④、⑤の注入作業で、注入器の筒内に1目盛り以上のインクが吸い上げられていることが確認できれば、注入は完了です。(このときインクタンク側にインクが残っていても同様に完了してください) |
| | リセッターのランプが赤色の点滅または緑色に変わらない。 | リセッターのICチップリセットが不十分ではありませんか。 | もう一度ICチップをリセットしてください。ガイドにあわせてカートリッジの接点とリセッターのピンを合わせ、軽く押し当ててください。押していないとリセットされません。 |
| | | 他社製のリセッターでリセットしたカートリッジを使用していますか。 | 他社製のリセッターと弊社製のリセッターは、信号が違いますので、他社製のリセッターでリセットされたカートリッジは、リセットできない場合があります。純正新品使用後のカートリッジを使用してください。 |
| | | 再生品カートリッジ、互換品カートリッジを使用していませんか。 | こちらも、上記と同様に違うリセッターでリセットされていますので、使用しないでください。純正新品使用後のカートリッジを使用してください。 |
| プリンタへの装着時 | ICチップが破損している可能性があります。 | | ICチップの接点不良、サーボによる破損などが原因で、ICチップ情報が修復不可能になったことにより、リセットができない場合があります。新しいカートリッジを使用してください。 |
| | リセッターのランプが点滅しない。 | 長期間使用していないため、リセッター内部の電池が消耗している可能性があります。 | 1.5Vのボタン電池3個を使用しておりますので、市販のボタン電池を購入して交換してください。(別紙の電池交換説明書参照) |
| | カートリッジをプリンタに装着しても動作しない。 | カートリッジのコントラクト面やプリンタ側のコントラクトがよぎれていませんか。 | 汚れなどによりプリンタが認識しない場合があります。プリンタの取扱説明書またはサポート情報を参考して対処してください。 |
| | 「インクカートリッジが認識できません」とのメッセージが表示され、印刷できない。 | 前述の詰め替えカートリッジをプリンタへ装着時のトラブル対処を参照してください。 | |
| | | | |
| 印刷の時 | 印刷ができない、またはかすれやスミが入る。 | クリーニングでは問題なく印刷でき、通常印刷で症状が出ますか。(カートリッジ内に空気泡がある可能性があります)※1 | カートリッジ内のインクの経路に空気泡が発生すると、インクの流れが悪くなり、印刷がところどころ途切れる場合があります。(継続して流れない)カートリッジを取り出し、詰め替え手順⑦のカートリッジの内部調整(インクの引き出し)をもう一度行ってください。※2 |
| | | 詰め替え回数を確認してください。※1 | 詰め替え回数は3～4回までを限度としてください。それ以上多くなると、カートリッジが劣化し、印字の状態が悪くなります。新しいカートリッジへの交換をお勧めします。 |
| | | 他社のインクと併用していませんか。 | 純正インク対応なので、併用した場合インクがかすれたり、出なくなる恐れがあります。 |
| | | 互換性カートリッジや再生品カートリッジを使っていますか。 | 純正品以外は対応しておりません。 |
| | | 長期間使用していない。または、外してあったカートリッジではありませんか。※1 | インクがなくなつて長い間放置(使用していない)されたカートリッジでは、中のインクが乾燥や粘度変化などで固まてしまい、詰め替てもインクが出ない場合があります。別のカートリッジをお使いください。 |
| | | 上記の状況ではないのに状態が改善しない。※1 | カートリッジをプリンタに取付けたままで電源を切り、動作静止状態にしてください。数時間から1晩程度の時間をおくことで、カートリッジ内の空気泡が解消され正常に戻ります。 |
| | 色合いがおかしい。 | ノズルチェックをして、出力した色を確認してください。 | 弊社オリジナルインクを使用しており、同等の色合いに調整していますが、若干の色の差異が生じます。 |
| | | カートリッジの色と詰め替えた色が合っていましたか。 | シアンとライタシアン、マゼンタとライトマゼンタなど、よく似た色を間違えて詰め替えてしまう場合があります。このような場合は一度インクを全部抜いて、本来の色のインクを入れ直し、正常な色になるまで印刷する必要があります。 |
| | | 他社の詰め替えインクを先に使用していませんか。 | 他社の詰め替えインクを併用した場合、色が変わる恐れがあります。必ず、純正新品使用後のカートリッジに詰め替えてください。 |
| | | 用紙のインクが乾いていますか。 | インクは印刷してから乾くまで時間がかかり、その間色合いは変化していきます。用紙により差がありますが、1枚ごとに重ならないように、少なくとも30分以上乾燥してから確認してください。 |
| | | 使った用紙や印刷設定が変わっていませんか。 | 使う用紙が変わると色合いが違って印刷されます。同じ用紙とそれに合った印刷の設定にしてください。 |

※1:改善しないままクリーニングを繰り返すことはしないでください。詰め替えたインクや他のインクの消費を早め、通常動作に戻るまで時間がかかってしまいます。

※2:一度リセットしたチップは、リセット情報が保持されていますのでインクが無くなるまで再度リセットする必要がなく、そのまま使用できます。

サンワサプライ
つかえインクサポートセンター

tel: 0120-968-268
受付時間：月～金(土・日・祝日をのぞく)
9:00～12:00 13:00～17:00
inksupport@sanwa.co.jp

お願
い

ご連絡を頂く際はパッケージ
裏面に記載の品番をお知
らせください。
INK-00000

サンワサプライ株式会社
岡山サプライセンター 岡山県岡山市北区田町1-101 TEL086-223-3311
東京サプライセンター 東京都品川区南大井6-5-8 TEL03-5763-0011
<http://www.sanwa.co.jp/>

※フリーアクセスには、050番号のIP電話からはつながりません。

ご不便をおかけしますが、一般加入による固定電話、もしくは携帯電話からご利用くださいますよう、お願いいたします。

11/10/NSDAK